

AUKEY

User Manual

Dual-Port USB Turbo Charger
with Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology

Contents

English	-----	01~04
Deutsch	-----	05~08
Français	-----	09~12
Español	-----	13~16
Italiano	-----	17~20

Thank you for purchasing the AUKEY PA-T16 Dual-Port USB Turbo Charger with Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

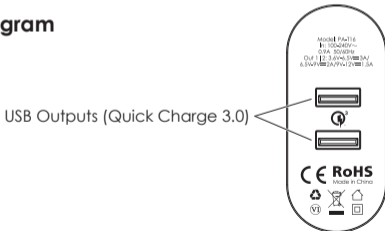
Package Contents

Dual-Port USB Turbo Charger

User Manual

Warranty Card

Product Diagram



Specifications

Model	PA-T16
Technology	Quick Charge 3.0
Input	AC 100–240V
USB Output 1 / 2 (Quick Charge 3.0)	DC 3.6–6.5V 3A, 6.5–9V 2A, 9–12V 1.5A
Total Power Output	39W
Dimensions	64 x 63 x 28mm / 2.52" x 2.48" x 1.10"
Weight	116g / 4.09oz

What is Quick Charge 3.0?

Charge compatible devices up to four times faster than conventional charging. Quick Charge 3.0 is engineered to refuel devices twice as fast as Quick Charge 1.0 and is up to 38% more efficient than Quick Charge 2.0. Backward-compatible with Quick Charge 2.0/1.0 devices.

Getting Started

1. Plug the PA-T16 into a wall outlet
2. Connect your charging cable to your device's charging port
3. Connect the other end to an output port on PA-T16
4. Unplug your device when fully charged

Q & A

How do I know if my device is Quick Charge 3.0 compatible?

For a complete list of Quick Charge-compatible devices, please visit Qualcomm's website: www.qualcomm.com

Can I use the PA-T16 Quick Charge 3.0 ports with devices that don't support Quick Charge?

Yes. Quick Charge 3.0 supports multi-voltage output. You can use the PA-T16 to charge any USB-powered device, but charging speeds will be limited by original device manufacturer's specifications (e.g. you can charge an iPhone, but can't Quick Charge an iPhone).

Product Care

- Keep away from liquids and extreme heat

Warranty & Customer Support

For questions, support, or warranty claims, please contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

Amazon US orders: support.us@aukey.com

Amazon EU orders: support.eu@aukey.com

Amazon CA orders: support.ca@aukey.com

Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

*Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

Vielen Dank, dass Sie sich für das USB-Turboladegerät PA-T16 von AUKEY mit 2 Anschlüssen und Quick-Charge™-3.0-Technologie von Qualcomm® entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie dann bitte die Produktmodellnummer und Ihre Amazon-Bestellnummer bereit.

Lieferumfang

USB-Turboladegerät mit 2 Anschlüssen
Bedienungsanleitung
Garantiekarte

Produktbild

USB-Ausgänge (Quick Charge 3.0)



Technische Daten

Modell	PA-T16
Technologie	Quick Charge 3.0
Eingang	100 – 240 V (Wechselstrom)
USB-Ausgang 1/2 (Quick Charge 3.0)	3,6 – 6,5 V/3 A, 6,5 – 9 V/2 A, 9 – 12 V/1,5 A (Gleichstrom)
Gesamtausgangsleistung	39 W
Abmessungen	64 x 63 x 28 mm
Gewicht	116 g

Was ist Quick Charge 3.0?

Laden Sie kompatible Geräte bis zu viermal schneller als mit herkömmlichen Ladegeräten. Quick Charge 3.0 wurde entwickelt, um Geräte doppelt so schnell wie Quick Charge 1.0 zu laden und ist bis zu 38 % leistungsfähiger als Quick Charge 2.0. Abwärtskompatibel zu Quick-Charge-2.0- / 1.0-fähigen Geräten.

Erste Schritte

1. Stecken Sie das PA-T16 in eine Steckdose.
2. Verbinden Sie Ihr Ladekabel mit dem Ladeanschluss Ihres Geräts.
3. Verbinden Sie das andere Ende mit einem Ausgang des PA-T16.
4. Trennen Sie Ihr Gerät, sobald es vollständig geladen ist.

FAQ

Woher weiß ich, dass mein Gerät mit Quick Charge 3.0 kompatibel ist?

Eine vollständige Übersicht mit Quick-Charge-kompatiblen Geräten finden Sie auf der Website von Qualcomm: www.qualcomm.com

Kann ich die Quick-Charge-3.0-Anschlüsse des PA-T16 mit Geräten verwenden, die Quick Charge nicht unterstützen?

Ja. Quick Charge 3.0 unterstützt den Mehrspannungsausgang. Sie können das PA-T16 zum Laden aller gängigen USB-Geräte verwenden, die Ladegeschwindigkeit hängt jedoch von den Herstellerspezifikationen für das jeweilige Originalgerät ab (z. B. können Sie zwar ein iPhone laden, aber nicht mit Quick Charge).

Produktpflege

- Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.

Garantie & Kundenservice

Bei Fragen, Problemen oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

Bestellungen über Amazon USA: support.us@aukey.com

Bestellungen über Amazon Europa: support.eu@aukey.com

Bestellungen über Amazon Kanada: support.ca@aukey.com

Bestellungen über Amazon Japan: support.jp@aukey.com

* Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte dessen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.

Merci d'avoir acheté le Turbo Charger double port USB AUKEY PA-T16 équipé de la technologie Qualcomm® Quick Charge™ 3.0. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter notre équipe d'assistance en fournissant le numéro de modèle du produit ainsi que le numéro de commande Amazon.

Contenu de la boîte

Turbo charger double port USB

Manuel d'utilisation

Carte de garantie

Schéma du produit

Sorties USB (Quick Charge 3.0)



Caractéristiques

Modèle	PA-T16
Technologie	Quick Charge 3.0
Entrée	AC 100–240V
Sortie USB 1/2 (Quick Charge 3.0)	DC 3,6–6,5V 3A, 6,5–9V 2A, 9–12V 1,5A
Puissance totale de sortie	39W
Dimensions	64 x 63 x 28 mm
Poids	116 g

Qu'est-ce que Quick Charge 3.0 ?

Chargez des appareils compatibles jusqu'à 4 fois plus vite que les chargeurs classiques. Quick Charge 3.0 est conçu pour recharger les appareils deux fois plus vite que Quick Charge 1.0 et est jusqu'à 38 % plus efficace que Quick Charge 2.0. Compatible avec les dispositifs Quick Charge 2.0/1.0.

Pour commencer

1. Branchez le chargeur secteur PA-T16 dans une prise murale.
2. Branchez votre câble de charge au port de charge de votre appareil.
3. Branchez l'autre extrémité du câble à un port de sortie de la batterie portable PA-T16.
4. Débranchez votre appareil lorsqu'il est complètement chargé.

Q et R

Comment savoir si mon appareil est compatible Quick Charge 3.0 ?

Pour obtenir la liste complète des périphériques compatibles Quick Charge, veuillez consulter le site Web de Qualcomm : www.qualcomm.com

Puis-je utiliser les ports Quick Charge 3.0 du PA-T16 avec des appareils qui ne prennent pas en charge la charge rapide ?

Oui. Quick Charge 3.0 prend en charge la sortie multi-tension. Vous pouvez utiliser le PA-T16 pour charger n'importe quel périphérique USB, mais les vitesses de charge seront limitées par les spécifications du fabricant du périphérique d'origine (par exemple, vous pouvez charger un iPhone, mais vous ne pouvez pas le charger rapidement).

Entretien du produit

- Tenir à l'écart des liquides et des sources de chaleur extrême.

Garantie et service client

Pour toute question, assistance ou demande de garantie, veuillez nous contacter à l'une des adresses ci-dessous correspondant à votre région. Veuillez fournir votre numéro de commande Amazon ainsi que le numéro de modèle du produit.

Commandes sur Amazon US : support.us@aukey.com

Commandes sur Amazon Europe : support.eu@aukey.com

Commandes sur Amazon Canada : support.ca@aukey.com

Commandes sur Amazon Japon : support.jp@aukey.com

*Veuillez noter qu'AUKEY ne peut fournir un service après-vente que pour les produits achetés directement via AUKEY. Si vous avez acheté votre produit AUKEY via un vendeur différent, veuillez contacter directement ce vendeur pour les questions de maintenance et de garantie.

Gracias por adquirir el cargador turbo de dos puertos AUKEY PA-T16 con tecnología Qualcomm® Quick Charge™ 3.0. Por favor, lea con atención este manual de instrucciones y guárdelo para posibles consultas en el futuro. Si necesita ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de apoyo e indique el número de modelo de su producto y el número de pedido de Amazon.

Contenido:

Cargador turbo USB de dos puertos

Manual de instrucciones

Garantía

Diagrama del producto

Salidas USB (Quick Charge 3.0)



Especificaciones

Modelo	PA-T16
Tecnología	Quick Charge 3.0
Entrada	AC 100-240 V
Salida USB 1/2 (Quick Charge 3.0)	DC 3,6-6,5 V 3 A, 6,5-9 V 2 A, 9-12 V 1,5 A
Salida total de potencia	39 W
Dimensiones	64 x 63 x 28 mm
Peso	116 g

¿Qué es la tecnología Quick Charge 3.0?

Carga los dispositivos compatibles hasta cuatro veces más rápido que la carga convencional. El protocolo Quick Charge 3.0 está diseñado para recargar los dispositivos el doble de rápido que Quick Charge 1.0 y con hasta un 38 % más de eficiencia que Quick Charge 2.0. Compatible con los formatos más antiguos Quick Charge 2.0 y 1.0.

Inicio rápido

1. Conecte el cargador PA-T16 a un enchufe de pared
2. Conecte su cable de carga al puerto de carga de su dispositivo
3. Conecte el otro extremo a un puerto de salida del cargador PA-T16
4. Desconecte su dispositivo cuando esté totalmente cargado

Preguntas y respuestas

¿Cómo sé si mi dispositivo es compatible con Quick Charge 3.0?

Por favor, visite la web de Qualcomm para consultar una lista completa de dispositivos compatibles con Quick Charge: www.qualcomm.com

¿Puedo utilizar los puertos Quick Charge 3.0 del cargador PA-T16 con dispositivos no compatibles con Quick Charge?

Sí. Quick Charge 3.0 admite una salida multivoltaje. Puede usar el PA-T16 para cargar cualquier dispositivo con alimentación USB, pero las velocidades de carga se verán limitadas por las especificaciones del fabricante del dispositivo (por ejemplo, puede cargar un iPhone, pero la tecnología Quick Charge no se activará).

Cuidados del producto

- Mantenga el producto lejos de los líquidos y del calor extremo

Garantía y atención al cliente

Para cualquier pregunta, asistencia o reclamación de garantía, póngase en contacto con nosotros en la dirección indicada a continuación para su zona geográfica. Por favor, indique su número de pedido de Amazon y el número de modelo del producto.

Pedidos de Amazon en EE. UU.: support.us@aukey.com

Pedidos de Amazon en la UE: support.eu@aukey.com

Pedidos de Amazon en Canadá: support.ca@aukey.com

Pedidos de Amazon en Japón: support.jp@aukey.com

*AUKEY solo puede ofrecer servicio posventa para productos adquiridos directamente a AUKEY. Si ha adquirido su producto a otro vendedor, póngase en contacto con él directamente para cualquier tema relacionado con el servicio o la garantía.

Grazie per aver acquistato il caricabatteria AUKEY PA-T16 Turbo con due porte USB e tecnologia Qualcomm® Quick Charge™ 3.0. Si prega di leggere attentamente questo manuale d'uso e di conservarlo per eventuali necessità future. Se si necessita di assistenza, si prega di contattare il nostro Customer Care comunicando il numero di modello del prodotto e il numero ordine Amazon.

La confezione include

Caricatore Turbo con doppio ingresso USB

Manuale d'uso

Garanzia

Schema del prodotto

Uscite USB (Quick Charge 3.0)



Specifiche

Modello	PA-T16
Tecnologia	Quick Charge 3.0
Ingresso	CA 100-240 V
Uscita USB 1/2 (Quick Charge 3.0)	DC 3,6–6,5V 3A, 6,5–9V 2A, 9–12V 1,5A
Potenza totale in uscita	39W
Dimensioni	64 x 63 x 28mm
Peso	116 g

Cos'è "Quick Charge 3.0"?

Carica i dispositivi compatibili ad una velocità 4 volte maggiore rispetto ad una carica standard. Quick Charge 3.0 è stata realizzata per caricare i dispositivi due volte più velocemente rispetto a Quick Charge 1.0 e con un'efficienza maggiore del 38% rispetto a Quick Charge 2.0. Compatibile con le versioni precedenti con i dispositivi Quick Charge 2.0/1.0.

Per iniziare

1. Collegare il prodotto PA-T16 ad una presa a muro.
2. Collegare il cavo alla porta di carica del dispositivo.
3. Collegare l'altra estremità del cavo all'uscita USB sul prodotto PA-T16.
4. Scollegare il dispositivo quando è completamente carico.

Domande frequenti

Come faccio a sapere se il mio dispositivo è compatibile con Quick Charge 3.0?

Per la lista completa di dispositivi compatibili Quick Charge, si prega di visitare il sito Qualcomm: www.qualcomm.com

Posso utilizzare il prodotto PA-T16 con porta Quick Charge 3.0 con dispositivi che non supportano tale tecnologia?

Sì. Quick Charge 3.0 supporta un'uscita multivoltaggio. È possibile utilizzare il prodotto PA-T16 per caricare ogni dispositivo alimentato con porta USB, ma le velocità di carica saranno limitate dalle specifiche originali del produttore del dispositivo (ad esempio sarà possibile caricare un iPhone ma non alle velocità tipiche di Quick Charge).

Manutenzione del prodotto

- Tenere lontano da liquidi e fonti di calore.

Garanzia e supporto clienti

Per domande, supporto o richieste di garanzia, è possibile contattarci all'indirizzo riportato di seguito corrispondente alla propria zona. Si prega di includere il numero ordine Amazon e il modello del prodotto.

Ordini Amazon USA: support.us@aukey.com

Ordini Amazon UE: support.eu@aukey.com

Ordini Amazon CA: support.ca@aukey.com

Ordini Amazon JP: support.jp@aukey.com

* Attenzione: AUKEY può assicurare un servizio post-vendita solo per prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se l'acquisto è stato effettuato da un venditore diverso, si prega di contattare quest'ultimo per problemi relativi al servizio o alla garanzia.

AUKEY International Ltd.

www.aukey.com | support@aukey.com

No.102, Building P09, Electronics Trade Center
Huanan City, Pinghu Town, Longgang District
Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

 **RoHS**
Made in China



Qualcomm Quick Charge is a product of Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. Quick Charge is a trademark of Qualcomm Incorporated. All Qualcomm Incorporated trademarks are used with permission.